



GOBIERNO DE CHILE  
GENDARMERIA DE CHILE  
AJM/MIMMOB/VE/SNH/LCC/  
RMC/PRK/AJA/PEG/DEC/UTS

**APRUEBA MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
DE SECCIONES JUVENILES**

Nº **003315** /EX.

**SANTIAGO,** 105 AGO 2008

**MINISTERIO DE HACIENDA  
OFICINA DE PARTES**

**RECIBIDO**

**0711**

**CONTRALORIA GENERAL  
TOMA DE RAZON**

**RECEPCION**

DEPART. JURIDICO		
DEP. T.R Y REGISTRO		
DEPART. CONTABIL.		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. C.P. Y BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P., U.Y.T.		
SUB. DEP. MUNICIP.		

**REFRENDACION**

REF. POR \$ \_\_\_\_\_  
IMPUTAC. \_\_\_\_\_  
ANOT. POR \$ \_\_\_\_\_  
IMPUTAC. \_\_\_\_\_  
DEDUC. DTO. \_\_\_\_\_

**VISTOS,** Lo dispuesto en los artículos 1º, 3º y 6º N° 1, 2, 7 y 8 del DL N° 2859, de 1979, del Ministerio de Justicia, que fija la Ley Orgánica de Gendarmería de Chile; Ley N° 20.084, de 2005, del Ministerio de Justicia, que Establece Un Sistema De Responsabilidad De Los Adolescentes Por Infracciones a La Ley Penal; Decreto Supremo N° 1378, de 2006, del Ministerio de Justicia, que Aprueba Reglamento de la Ley N° 20.084, lo señalado en la Resolución N° 520, de 1996, de la Contraloría General de la República, y

**CONSIDERANDO:**

1. Que el artículo 56 de la Ley N° 20.084, establece la posibilidad de trasladar a un adolescente de un centro cerrado de privación de libertad a un recinto penitenciario administrado por Gendarmería de Chile, denominado sección juvenil en los siguientes casos:

a. -Si el condenado al momento de alcanzar los dieciocho años le restan por cumplir más de seis meses de la condena de internación en régimen cerrado, en este caso el Servicio Nacional de Menores evacuará un informe fundado al juez de control de ejecución en que solicita la permanencia en el centro cerrado de privación de libertad

b.- Si el condenado hubiere cumplido la mayoría de edad y fuese declarado responsable de la comisión de un delito o incumple de manera grave el Reglamento del centro, poniendo en riesgo la vida e integridad física de otras personas, el Servicio Nacional de Menores puede solicitar al tribunal de control competente que autorice el cumplimiento de la internación en régimen cerrado en una sección juvenil.

2.-Que en caso de ordenar el tribunal el traslado de un adolescente a una sección juvenil, las modalidades de ejecución de la condena deberán seguir siendo ejecutadas en conformidad a la Ley N° 20.084 y al Decreto Supremo N° 1378 de 2006.

He decidido dictar la siguiente

## RESOLUCION

**APRUÉBASE** el Manual de  
Funcionamiento de las Secciones Juveniles, cuyo texto es el siguiente:

### **MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DE LAS SECCIONES JUVENILES**

#### **TÍTULO PRELIMINAR**

##### **Principio de especialidad**

**Artículo 1.-** Los jóvenes condenados, a la sanción de internación en régimen cerrado con programa de reinserción social y a los que se les haya aplicado la ley más favorable, sólo quedan sujetos a las normas contenidas en la Ley N° 20.084 y el Decreto Supremo N° 1.378, de 2006, del Ministerio de Justicia, que aprueba el reglamento de la referida ley, por tratarse de un estatuto jurídico especial que establece un sistema destinado a regular la responsabilidad penal de los adolescentes infractores.

Como consecuencia de lo señalado en el inciso anterior, no es aplicable a los jóvenes condenados las normas contenidas en el Decreto Supremo N° 518, de 1998, del Ministerio de Justicia, Que Aprueba Reglamento de Establecimientos Penitenciarios; el Decreto Ley N° 321, de 1925, del Ministerio de Justicia, Que Establece la Libertad Condicional para los Penados; La Ley N° 19.856, de 2003, del Ministerio de Justicia, Que Crea un Sistema de Reinserción Social de los Condenados sobre la Base de la Observación de Buena Conducta.

#### **TITULO I**

##### **ORGANIZACIÓN DE LAS SECCIONES JUVENILES**

**Artículo 2.- Ubicación de las secciones juveniles.** De conformidad a lo señalado en el artículo 59 del Reglamento, es atribución del Director Nacional de Gendarmería de Chile determinar los establecimientos penitenciarios en que las personas mayores de edad cumplirán su sanción, de conformidad a lo establecido en el artículo N° 56 de la Ley N° 20.084.

**Artículo 3.- Dirección de la sección juvenil.** Cada sección estará bajo la responsabilidad de un jefe quien será designado por resolución de la Dirección Nacional de Gendarmería de Chile, y dependerá técnica y administrativamente del jefe de unidad penal respectivo.

**Artículo 4- Jefe técnico.** En estas secciones deberá existir, un jefe técnico, encargado de la implementación del programa de reinserción social correspondiente a la ejecución de las sanciones de internación en régimen cerrado con programa de reinserción social

**Artículo 5.- Comité Técnico.** Existirá, además, en cada sección, un Comité Técnico compuesto por el jefe de la sección juvenil, el jefe técnico de la misma, quien hará las veces de secretario ejecutivo, un representante del programa de tratamiento de adicción a las drogas o alcohol y un representante de la institución colaboradora. Éstos últimos tendrán participación en aquellas secciones donde se ejecuten dichos programas.

Dicho comité se reunirá bimensualmente con el objeto de evaluar el funcionamiento, de la Sección Juvenil, en las siguientes áreas de competencia común:

- Políticas de funcionamiento
- Ejecución de programas de intervención
- Coordinación de las áreas involucradas.
- Utilización efectiva de los espacios y dependencias disponibles

Se deberá elaborar un acta de las sesiones, la que será firmada por cada uno de los participantes.

**Artículo 6.- Consejo de Reinserción Social.** En las secciones juveniles, existirá un órgano colegiado, denominado Consejo de Reinserción Social que tendrá las funciones que más adelante se señalan y que deberá actuar en conformidad a lo señalado en las Orientaciones Técnicas vigentes.

**Artículo 7.- Integrantes del Consejo de Reinserción Social.** Integrarán el Consejo de Reinserción Social de las secciones juveniles las siguientes personas:

- a.- Jefe de Unidad
- b.- Jefe de la sección
- c.- Jefe técnico de la sección
- d.- Un funcionario de la guardia interna de la sección
- e.- Un profesional de cada área de intervención de la sección.
- f.- El encargado de estadística de la población condenada por la Ley 20.084, el que hará las veces de secretario ejecutivo del consejo.

Podrá participar en las sesiones del consejo, invitados por el Jefe de Unidad Penal y sin derecho a voto, un representante del o de los organismos o instituciones que colaboren o presten servicios en el área de intervención de la sección juvenil.

**Artículo 8.- Funciones del Consejo Reinserción Social.** Son funciones del Consejo de Reinserción Social:



- 1.- Velar por el respeto de los derechos de los adolescentes.
- 2.- Analizar los Planes de Intervención Individual y sus respectivos informes de avance.
- 3.- Evaluar el cumplimiento de los requisitos para el otorgamiento de los permisos de salida, en base a los antecedentes aportados.
- 4.- Aprobar los planes de gestión presentados por las diversas áreas de la sección y supervigilar su implementación y cumplimiento. Lo señalado anteriormente se expresará en un Plan de Actividades Diarias, lo que constituirá un mecanismo de supervisión para el Consejo.
- 5.- Evaluar aspectos generales acerca del funcionamiento de la sección que se consideren necesario y hacer las propuestas correspondientes.

**Artículo 9- Sesiones del Consejo Reinserción Social.** El Consejo Reinserción Social sesionará ordinariamente una vez al mes y extraordinariamente cuando se requiera, para resolver situaciones de urgencia o casos calificados que lo ameriten.

**Artículo 10.- Acuerdos del Consejo Reinserción Social.** Los acuerdos del CRS serán el resultado de la discusión de las materias y se procurará adoptarlos por consenso. De no alcanzarse éste, se adoptarán por mayoría de votos, consignándose las opiniones disidentes y sus fundamentos.

De los acuerdos debidamente fundados se dejará constancia en el acta de la sesión.

**Artículo 11.-** En aquellas secciones juveniles donde se encuentren en ejecución proyectos de apoyo a la reinserción social, a través de organismos colaboradores acreditados del Servicio Nacional de Menores, deberá tenerse presente que la labor de los profesionales de los referidos organismos, debe ser siempre bajo las orientaciones y coordinación del equipo técnico de la respectiva sección juvenil. Al Servicio Nacional de Menores le corresponderá la función de supervisar la gestión del organismo colaborador.

La relación de Gendarmería de Chile y el Servicio Nacional de Menores se establecerá en un plano de colaboración mutua.

## TITULO II

### DEL INGRESO Y PERMANENCIA EN LA SECCIÓN JUVENIL

**Artículo 12.- Del ingreso a las Secciones Juveniles.** El ingreso a la Sección Juvenil se realizará por:

- a) Resolución dictada por el juez de control de ejecución ante solicitud fundada del Servicio Nacional de Menores en que solicite el traslado del joven a un recinto penitenciario administrado por Gendarmería de Chile, una vez que haya cumplido la mayoría de edad.



- b) Resolución del tribunal de control competente en que autorice el cumplimiento de la internación en régimen cerrado en un recinto administrado por Gendarmería de Chile, cuando el condenado hubiere cumplido la mayoría de edad y sea declarado responsable de la comisión de un delito o incumpla, de manera grave, el reglamento del centro de SENAME poniendo en riesgo la vida e integridad física de otras personas.
- c) Resolución dictada por el juez de control de ejecución, en virtud de la cual se ordena el ingreso de un condenado mayor de 18 años que se encuentre cumpliendo condena en una unidad penal de adultos, pero que cometió el delito siendo menor de edad (aplicación principio pro reo).
- d) Resolución fundada del Subdirector Administrativo, respecto de condenados que se encuentren cumpliendo condena en otra sección juvenil administrada por Gendarmería de Chile, a requerimiento del Director Regional donde se encuentra recluso el joven. Esta solicitud deberá estar fundada en razones de seguridad y en resguardo de la integridad del joven, en conformidad con el artículo 59 del Decreto Supremo 1378 del 2006 del Ministerio de Justicia.

**Artículo 13.- Procedimiento para la Recepción de los jóvenes.** El procedimiento de ingreso constará de las siguientes etapas:

1°.- Recepción del adolescente por el oficial de guardia, quien deberá revisar la Resolución Judicial que dispone su ingreso a la sección juvenil de la unidad y corroborar su identificación y verificando su estado general, registrándolo en el libro de novedades de la guardia armada.

2°.- Derivación a recepción de detenidos donde se efectuará el registro corporal y de las pertenencias del joven a fin de detectar el eventual porte de algún elemento prohibido.

3°.- Constación por el personal de salud de la unidad penal del estado de salud general, quedando consignado en los registros correspondientes.

4°.- Elaboración de la ficha única de condenados. El funcionario de la Oficina de Registro y Movimiento de Población Penal elaborará la ficha única de condenados en conformidad a la normativa interna vigente. Deberá revisar la carpeta con la documentación del interno y verificar que venga la copia de la sentencia, la cual deberá ser conservada en dicha oficina, adjuntando una copia de ésta a la carpeta del joven. Además, deberá verificar que dicha carpeta incluya el Plan de Intervención Individual aprobado por el juez de garantía que corresponda. Todos los antecedentes antes mencionados, deberán ser remitidos a la sección juvenil. En el caso de ingreso de un adolescente proveniente de la población condenada adulta por aplicación del principio pro reo, deberá egresarlo de ese sistema estadístico e incorporarlo al correspondiente a la ley de responsabilidad penal adolescente en el Sistema Interno. .

5°.- Aplicación ficha de clasificación. La aplicación de la Ficha de Clasificación se realiza una vez elaborada la ficha única de condenados con el fin de efectuar la derivación del adolescente a la dependencia correspondiente. Esta ficha podrá utilizarse para la derivación de los adolescentes a los distintos lugares de la sección juvenil, siempre que ésta cuente con espacios determinados para ello, según lo informado por el jefe de sección juvenil.

6°. Si al momento del ingreso del joven, no es posible efectuar el procedimiento descrito previamente, por razones de horario u otras circunstancias, éste deberá ser ingresado a una dependencia de tránsito, al interior de la sección juvenil, debiendo realizarse a primera hora del día siguiente.

**Artículo 14.- Responsabilidades del jefe de sección juvenil.** El jefe de sección será responsable de:

- a. Verificar que el joven venga con la documentación correspondiente (Carpeta, orden de ingreso, sea judicial o administrativa (institucional), fotocopia de sentencia y plan de intervención individual)
- b. Informar respecto de las normas del régimen interno de la sección, deberes y derechos y del acceso a defensa jurídica, entregando la cartilla respectiva.
- c. Responder con claridad todas las consultas o dudas que se le presenten .
- d. Poner al joven a disposición del equipo técnico de la Unidad, quien le explicará en que consiste la metodología de trabajo en la sección. y le asignará un profesional (tutor) que será responsable de la implementación de su plan de intervención individual. Este Plan deberá estar aprobado por el juez de control de ejecución de la sanción.
- e. Abrir la carpeta o expediente de ejecución. Siempre que se ordene el ingreso de un adolescente deberá formarse un expediente de ejecución completo que contenga, a lo menos, lo siguiente:

I)) La resolución judicial o administrativa que ordena el ingreso;

II) La Ficha Técnica de Ingreso, que contendrá a lo menos:

- 1) Identificación personal completa;
- 2) Situación procesal;
- 3) Los datos que permitan identificar la causa judicial;
- 4) El nombre y datos del defensor que intervino en la causa;
- 5) La fecha de inicio y la de posible conclusión de la sanción. Si la sentencia no señalare el tiempo que se le imputa al cumplimiento de la sanción o la medida, el Jefe de Unidad, a requerimiento del Jefe de la Sección Juvenil deberá solicitarla a la brevedad al tribunal que la ordenó, por la vía más expedita posible, debiendo oficiar en caso de demora al respectivo superior jerárquico y,
- 6) El hecho de haberse impuesto la sanción accesoria contemplada en el artículo 7° de la Ley N° 20.084.

III) El plan de intervención individual sancionado por el juez que dictó la sentencia y las modificaciones que del mismo haya autorizado el tribunal competente;

IV) Los informes periódicos sobre la evolución y desarrollo del plan de intervención individual, con las recomendaciones para el cumplimiento de los objetivos de la Ley N° 20.084;

V) Copia de los informes remitidos al Tribunal por el centro o programa encargado de la ejecución de la sanción contemplada por el artículo 7° de la Ley N° 20.084, cuando corresponda, y

VI) La Resolución que haya dispuesto la aplicación de una medida disciplinaria

- f. Entregar información relativa a los datos contenidos en el expediente de ejecución y que digan relación con aspectos personales del adolescente, en conformidad a lo dispuesto en la Ley N° 19.628 sobre Protección a la Vida Privada. Sin perjuicio de lo anterior, el defensor del adolescente o el profesional de apoyo a la defensa que aquél designe bajo su responsabilidad, tendrá siempre derecho a acceder a él.

- g. Designar la dependencia donde habitará el joven, informando a la Oficina de Clasificación para su adecuado registro.

**Artículo 15.- Registro de la población penal.** Será responsabilidad del Jefe de la Sección Juvenil respectiva, llevar un registro digitalizado y actualizado de quienes permanezcan en él, el que debe contener a lo menos la identificación del joven, los datos procesales, la fecha de ingreso y egreso de la sección juvenil. Será responsable así mismo, de informar mensualmente los ingresos y egresos de la sección juvenil a la Dirección Regional respectiva, quien deberá remitir estos antecedentes al Subdepartamento de Control Penitenciario.

En relación con lo establecido en el artículo 36 inciso segundo del Reglamento de la Ley, será el Subdepartamento de Control Penitenciario el encargado de remitir de forma trimestral la información al Ministerio de Justicia.

**Artículo 16.- Ingreso sin la documentación suficiente.** En caso que el joven ingrese sin la documentación requerida, el Jefe de Unidad, a requerimiento del jefe de sección, representará dicha situación al Centro o unidad penal de origen del joven, la que deberá remitir los antecedentes a la brevedad.

### **TÍTULO III**

#### **DERECHOS Y DEBERES DE LOS JÓVENES SANCIONADOS**

**Artículo 17.- Derechos generales de los jóvenes sancionados en conformidad a la ley N° 20.084.** Durante la ejecución de la sanción, el joven tendrá derecho a:

- a) Ser tratado de una manera que fortalezca su respeto por los derechos y libertades de las demás personas, resguardando su desarrollo, dignidad e integración social;
- b) Ser informado de sus derechos y deberes con relación a las personas e instituciones que lo tuvieren bajo su responsabilidad;
- c) Conocer las normas que regulan el régimen interno de la sección, especialmente en lo relativo a las causales que puedan dar origen a sanciones disciplinarias en su contra o a que se declare el incumplimiento de la sanción. Al momento del ingreso del joven a la sección deberá informársele de manera verbal y por escrito, en forma clara y sencilla, sobre sus derechos y deberes, como también sobre las normas que regulan el régimen interno de la sección. En caso que el joven no sepa leer o tenga un deficiente nivel cognitivo, será informado oralmente y de no comprender el idioma oficial o de requerir un lenguaje especial, se recurrirá a un intérprete.

Periódicamente, el Consejo de Reinserción Social de la sección deberá organizar charlas o talleres de difusión y promoción de los derechos y obligaciones de los adolescentes, incorporando a su familia o adulto responsable, de modo de asegurar su acabado entendimiento y apoyo.

- d) Presentar peticiones ante cualquier autoridad competente de acuerdo a la naturaleza de la petición, obtener una respuesta pronta, solicitar la revisión de su sanción en conformidad a la ley y denunciar la amenaza o violación de alguno de sus derechos ante el juez.



El joven podrá dirigirse ante cualquier funcionario de la sección con el objeto de realizar peticiones o reclamaciones que digan relación con la afectación de sus derechos, debiendo éstas ser formalizadas por escrito de inmediato y con la firma del interesado y elevadas sin demoras injustificadas ante la autoridad administrativa competente, quien deberá dar pronta respuesta al interesado.

A su vez los funcionarios de la sección y todos aquellos que laboren o presten servicios, a cualquier título, en la sección se encuentran obligados a informar a la autoridad respectiva, de inmediato y sin dilaciones injustificadas, de las situaciones de que tomen conocimiento y que pudieren constituir vulneración de derechos fundamentales o maltrato, sin perjuicio de la obligación de denuncia que corresponda, conforme a lo dispuesto en el artículo 175 del Código Procesal Penal.

Para estos efectos, constituye maltrato, toda forma de perjuicio o abuso físico o mental, descuido o trato negligente, malos tratos o explotación, incluido el abuso sexual, respecto de un joven que se encuentre cumpliendo una sanción.

e) Contar con asesoría permanente de un abogado.

f) Derecho a la confidencialidad y reserva. Los funcionarios de Gendarmería de Chile y las personas que ejecuten algún programa en la sección deberán respetar la confidencialidad o reserva de la información personal de los jóvenes, para lo cual tendrán especialmente en cuenta lo dispuesto por la Ley N° 19.628, sobre protección de la vida privada, y en el artículo 303 en relación con los artículos 220 y 304 del Código Procesal Penal.

Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 247 del Código Penal, las infracciones al inciso anterior cometidas por funcionarios públicos darán origen a las responsabilidades administrativas pertinentes. Tratándose de programas ejecutados por colaboradores acreditados, dichas infracciones se considerarán incumplimiento grave del respectivo convenio.

**Artículo 18.- Derechos específicos.** Además de los derechos establecidos en el artículo anterior, los jóvenes sancionados a internación en régimen cerrado con programa de reinserción social, tendrán derecho a:

1. La integridad e intimidad personal
2. Recibir visitas periódicas, en forma directa y personal, al menos una vez a la semana, con una duración mínima de tres horas cada vez;
3. Mantener comunicación directa con sus padres o adultos a cargo de su cuidado, su familia, pareja y amigos;
4. Recibir atención de acuerdo a sus necesidades de salud y acceder a servicios educativos y de capacitación laboral;
5. Permanecer en la sección donde cumple la sanción, salvo el caso establecido en el artículo 74 letra d) de este manual, en conformidad al artículo 59 del Decreto Supremo N° 1.378;
6. Solicitar la revisión de la sanción o medida;
7. Acceder a medios de información, como libros, diarios, revistas y utilizar los medios audiovisuales autorizados por el jefe de sección.

**Artículo 19.- Derecho al descanso nocturno.** Todo joven tiene derecho a un descanso mínimo de ocho horas diarias, en condiciones acordes con la dignidad humana, no pudiendo interrumpirse ni perturbarse, salvo situaciones excepcionales.

**Artículo 20.- Educación.** La jefatura de unidad penal deberá disponer las facilidades para que el joven curse su enseñanza básica y media hasta completarla, de acuerdo a los programas aprobados por el Ministerio de Educación.

Los jóvenes analfabetos, que presenten problemas de aprendizaje o tengan algún grado de discapacidad, tendrán derecho a acceder a enseñanza especial. En caso de egreso del joven desde la sección juvenil, el jefe técnico deberá adoptar las medidas pertinentes para asegurar la continuidad de sus estudios.

Todos los adolescentes tendrán derecho a recibir educación sexual acorde con su edad y sus necesidades, debiendo ser impartida de acuerdo a los planes y programas del Ministerio de Educación.

**Artículo 21.- Formación y capacitación.** Gendarmería de Chile desarrollará y ejecutará programas permanentes de formación y capacitación laboral para los jóvenes, de acuerdo a sus necesidades e intereses.

**Artículo 22- Pertenencias del joven.** Todo joven tiene derecho a poseer objetos de valor afectivo y pertenencias personales, mientras no pongan en peligro la seguridad de la sección o se trate de aquellos elementos declarados prohibidos por la administración penitenciaria.

**Artículo 23.- Circulación de dinero.** En las secciones juveniles los jóvenes no podrán mantener en su poder dinero efectivo.

**Artículo 24.- Remuneraciones de los jóvenes.** Las remuneraciones que los jóvenes obtengan producto de su trabajo serán custodiadas y distribuidas por el jefe de la unidad penal, quien para este efecto deberá cumplir con los requerimientos del joven. La administración de la sección juvenil fomentará el ahorro y el sentido de la responsabilidad en el cumplimiento de las obligaciones alimenticias, familiares o de otro orden. En el caso que el adolescente destine el total o parte de la remuneración que percibiére a ahorro, Gendarmería de Chile deberá abrir una cuenta de ahorro individual, debiendo entregarle la libreta respectiva al momento de su egreso.

**Artículo 25.- Actividades recreativas.** Dentro de su tiempo libre, los jóvenes podrán practicar actividades recreativas, para lo cual se deberá disponer y facilitar equipos, instalaciones y tiempo suficiente para el efecto.

**Artículo 26.- Ejercicio de culto.** Se deberá respetar las creencias religiosas del joven y no podrá ser obligado a asistir a actos contrarios a su credo o someterlo a enseñanza y asesoramiento religioso, ni prohibir la tenencia de objetos de su culto siempre que no afecten la seguridad de la sección juvenil.

Asimismo, tendrá el derecho a ser asistido y visitado por un sacerdote, capellán, ministro o líder de su comunidad religiosa, según lo dispuesto en la Ley N° 19.638, que establece normas sobre la constitución de las iglesias y las organizaciones religiosas y su Reglamento. La sección juvenil facilitará que los representantes de los cultos religiosos oficien los respectivos servicios.

**Artículo 27.- Buzones de sugerencias.** Las secciones juveniles y los organismos colaboradores que se encuentren ejecutando algún programa en la sección, deberán disponer de buzones de recepción de quejas y sugerencias, los que estarán ubicados en lugares visibles para los jóvenes y sus visitas. Será responsabilidad del encargado de la Oficina de Informaciones de la unidad penal revisar de manera semanal el contenido de las mismas y dar respuesta dentro de los plazos establecidos.

**Artículo 28.- Visitas.** El derecho a visita de los jóvenes se regulará de conformidad lo preceptuado en el Párrafo 5°, del título V del Decreto Supremo N° 1.378 Reglamento de ley 20.084.

**Artículo 29.- Del derecho a visitas.** Los jóvenes tendrán derecho a ser visitados por sus familiares y amigos, debiendo dichas visitas realizarse con respeto a las normas de funcionamiento de la sección juvenil. No se podrá imponer como sanción disciplinaria la privación o restricción de las visitas.

Sólo en casos excepcionales, por razones de seguridad o infraestructura, el jefe de sección juvenil podrá modificar las condiciones de las mismas, esto es, en cuanto a la duración, lugar y día en que se realizarán, así como el número máximo de visitantes.

**Artículo 30.- Suspensión de la visita.** El jefe de unidad penal, a requerimiento del jefe de sección juvenil, podrá ordenar, por resolución fundada, la suspensión temporal de la visita cuando las normas de funcionamiento de la sección sean vulneradas. Copia escrita de dicha resolución se le entregará al joven, su familia y al juez de control de ejecución.

**Artículo 31.- Encomiendas, artículos y sustancias prohibidas.** Los jóvenes podrán recibir paquetes o encomiendas, cuyo ingreso, registro y control será de acuerdo a lo establecido en la Resolución Ex. N° 1231 del 24 de mayo de 1999 de la Dirección Nacional de Gendarmería de Chile, que aprueba procedimiento sobre ingreso, registro y control de encomiendas, paquetes, medicamentos, artículos eléctricos y otros y establece especies de ingresos prohibido.

Deberá publicarse en un lugar visible para las visitas una nómina de las especies y alimentos prohibidos.

Las visitas que por cualquier medio intenten ingresar o ingresen, alguno de estos elementos a la sección juvenil serán denunciadas cuando corresponda, a la autoridad competente en forma inmediata, por el jefe de la sección. Comprobada la infracción, el jefe de unidad penal, a requerimiento del jefe de sección, podrá suspender el derecho de dicha persona a ingresar por el plazo que estime prudencialmente necesario.

**Artículo 32.- Medidas de seguridad.** Para el ingreso, permanencia y egreso de las visitas se adoptarán las medidas de seguridad necesarias, las que deberán ser compatibles con el respeto a la dignidad de la persona humana, especialmente en lo referido al registro corporal y de vestimentas. Dicho registro deberá ser realizado por personal del mismo sexo que el de la visita.

**Artículo 33.- De las visitas extraordinarias.** Además de las visitas ordinarias establecidas en los artículos precedentes, el jefe de sección juvenil, podrá conceder otras de carácter extraordinario o fuera del horario establecido, por motivos justificados o cuando las necesidades del plan de intervención individual del joven lo aconsejen.



**Artículo 34.- Visitas de los hijos.** Los jóvenes que no tengan consigo a sus hijos menores de edad, tendrán derecho a visitas diarias, las que tendrán carácter privado, pudiendo siempre mantenerse el contacto físico entre el padre o la madre y su hijo o hija.

**Artículo 35.- Visitas íntimas.** Tendrá derecho a hacer uso de visitas íntimas toda persona que haya cumplido 18 años, que esté casada o mantenga una relación afectiva de pareja y que no se encuentre gozando de alguno de los permisos de salida.

**Artículo 36.- Acreditación del vínculo.** La acreditación del vínculo señalado en el artículo precedente se hará mediante alguno de los siguientes documentos:

- a) Certificado de matrimonio;
- b) Certificado de nacimiento de los hijos en común, o
- c) Informe social emitido por un profesional del equipo técnico de la sección respectiva.

**Artículo 37.- Objeto de las normas de régimen interno.** Las normas de convivencia interna y de disciplina tienen por finalidad contribuir a la seguridad y a una vida comunitaria ordenada al interior de la sección juvenil. Las referidas normas serán aplicadas con respeto a la dignidad del joven, estimulando el sentido de su responsabilidad, y el respeto por sí mismo y por los derechos fundamentales propios y de los demás.

**Artículo 38.- Tipicidad de las infracciones y sanciones.** Sólo podrán considerarse infracciones aquellas conductas que se encuentren descritas como faltas de acuerdo a lo dispuesto en el Título V, párrafo 9º, del Decreto Supremo Nº 1.378 Reglamento de la ley 20.084. Asimismo, no podrán aplicarse otras sanciones que las establecidas en el referido reglamento, sin perjuicio de las sanciones penales y civiles que correspondan.

**Artículo 39.- Publicidad de las sanciones.** Todo joven sujeto a una sanción privativa de libertad impuesta en virtud de la Ley Nº 20.084, tendrá derecho a conocer el catálogo de conductas que constituyen falta y su correspondiente sanción.

**Artículo 40.- Clasificación de las sanciones.** Las infracciones cometidas por los jóvenes al interior de la sección juvenil o durante los traslados, se clasifican en faltas graves, menos graves y leves.

**Artículo 41.- Faltas graves.** Son faltas graves las siguientes:

- a) Agredir física o sexualmente, a cualquier persona;
- b) Amenazar seria y plausiblemente con causar un mal importante, a cualquier persona;
- c) Resistirse, grave y activamente, al cumplimiento de las órdenes impartidas por autoridad o funcionario en el ejercicio legítimo de sus atribuciones;
- d) Participar en motines o desórdenes colectivos graves, o instigar a estos actos cuando efectivamente se produzcan;
- e) Intentar o consumar la evasión de la sección, o colaborar en la fuga efectuada por otros;
- f) Provocar deliberadamente daños de consideración a dependencias, materiales o efectos del establecimiento, o a las pertenencias de otras personas;
- g) Hurtar o robar pertenencias de sus compañeros, personas que laboran en la sección juvenil o de las visitas que concurran a ésta;

- h) Portar, tener o fabricar armas, elementos destinados a su fabricación u objetos peligrosos para la seguridad de las personas, o prohibidos por la normativa de la sección;
- i) Tener consigo, guardar, consumir o elaborar sustancias o drogas estupefacientes o psicotrópicas, o bebidas alcohólicas;
- j) No regresar al establecimiento después de hacer uso del permiso de salida, sin causa justificada;
- k) Forzar a otro a realizar algunas de las conductas señaladas precedentemente, y
- l) Cometer tres faltas menos graves durante un trimestre.

**Artículo 42.- Faltas menos graves.** Son faltas menos graves las siguientes:

- a) Agredir gravemente de palabra a los funcionarios de la sección, del Ministerio Público, del Poder Judicial u otras autoridades;
- b) Desobedecer deliberada y pasivamente las órdenes impartidas por autoridades o funcionarios en el ejercicio legítimo de sus atribuciones;
- c) Entorpecer intencionalmente los procedimientos de seguridad o de régimen interno de la sección;
- d) Dañar deliberadamente dependencias, materiales, efectos de la sección y/o unidad penal o pertenencias de los jóvenes, funcionarios o de otras personas, cuando el daño no sea de consideración;
- e) Negarse injustificadamente a concurrir a los tribunales;
- f) Negarse injustificadamente a dar su identificación, o dar una falsa, cuando se le solicite por personal de servicio en el ejercicio legítimo de su cargo;
- g) Regresar del medio libre manifiestamente drogado o ebrio;
- h) Introducir o tener elementos prohibidos tales como máquinas fotográficas, filmadoras, grabadoras, intercomunicadores, teléfonos celulares y otros de similar naturaleza; el uso efectivo de dichos elementos o la salida del establecimiento de los productos de su utilización;
- i) Autolesionarse para evadir el cumplimiento de los deberes;
- j) Tener mal comportamiento durante los traslados o la permanencia en tribunales o en comisiones exteriores;
- k) Forzar a otro a cometer alguna de las faltas contempladas en el presente artículo, y
- l) La comisión de tres faltas leves en un trimestre.

**Artículo 43.- Faltas leves.** Son faltas leves las siguientes:

- a) Presentarse a la sección después de las horas fijadas cuando se hace uso de permiso de salida, sin causa justificada, o regresar en estado de intemperancia o causando alteraciones o molestias a los demás jóvenes
- b) Entorpecer las actividades de trabajo, de capacitación, de estudio y en general todas aquellas que digan relación con el tratamiento para la reinserción de los jóvenes, y
- c) Cualquier otra acción u omisión que no constituya falta grave o menos grave y que implique la inobservancia de las reglas internas de funcionamiento de la sección.

**Artículo 44.- Sanción por faltas graves.** Las faltas graves serán sancionadas únicamente con alguna de las medidas siguientes:

- a) Reparación del daño causado cuando fuera procedente. Se entenderá producida la reparación cuando el joven reconozca el daño, se disculpe y el afectado acepte sus disculpas; o cuando se produzca el resarcimiento material o la compensación simbólica del daño sufrido por la víctima. El equipo técnico de la sección respectiva podrá realizar las funciones de mediación entre el joven y el afectado, e informará al jefe de sección sobre el cumplimiento del acuerdo.

- b) Anotación negativa en su ficha personal;
- c) Privación de participar en todas las actividades recreativas hasta por treinta días;
- d) Suspensión de permiso de salida por un máximo de dos meses, y
- e) Suspensión del derecho a visitas íntimas por un máximo de dos meses.

**Artículo 45.- Sanción por faltas menos graves.** Las faltas menos graves podrán sancionarse únicamente con alguna de las siguientes medidas:

- a) Reparación del daño causado con la falta cometida cuando fuera procedente. Ella se entenderá cumplida en los mismos términos que lo señalado en la letra a) del artículo anterior;
- b) Anotación negativa en su ficha personal;
- c) Privación de participar en todas o algunas de las actividades recreativas hasta por quince días, y
- d) Suspensión de permiso de salida por un máximo de un mes.

**Artículo 46.- Sanción por faltas leves.** Las faltas leves podrán sancionarse únicamente con alguna de las siguientes medidas:

- a) Amonestación verbal, que debe consistir en la reprensión enérgica al joven, en forma clara y directa, en un acto único, dirigida a hacerle comprender la gravedad de los hechos cometidos y sus consecuencias, instándole a cambiar de comportamiento y formulándole recomendaciones para el futuro, y
- b) Privación de participar en algunas de las actividades recreativas hasta por siete días.

**Artículo 47.- Reglas de concurso.** Si en la misma investigación el joven resultare responsable de dos o más faltas por hechos distintos, la Comisión Disciplinaria podrá, conforme al criterio de proporcionalidad y de acuerdo a las circunstancias del hecho y a las personales del infractor, imponer todas las sanciones que procedan o bien sólo una de ellas. Si se tratare de infracciones de distinta entidad se impondrá la sanción prevista para la más grave.

En caso de aplicarse más de una sanción se procurará que ellas sean impuestas simultáneamente. Cuando ello no sea posible, se cumplirán sucesivamente partiendo por la más grave.

Si un mismo hecho fuere constitutivo de dos o más faltas se aplicará la correspondiente a la infracción más grave.

**Artículo 48.- Comisión Disciplinaria.** Cuando se haya tomado conocimiento de una infracción reglamentaria, el jefe de sección juvenil convocará e integrará una comisión compuesta, además, por el jefe técnico, el tutor profesional y un funcionario de trato directo. En todo caso, esta comisión no podrá estar integrada por menos de cuatro personas.

Esta comisión evaluará el hecho, su gravedad, circunstancias y el daño causado, así como las condiciones personales del joven, a fin de garantizar la proporcionalidad de la sanción.

Asimismo, deberá tener presente si el joven se encuentra sujeto a un tratamiento de rehabilitación por adicción a las drogas o al alcohol, en conformidad al artículo 7° de la Ley N° 20.084, el que en ningún caso podrá ser interrumpido por la imposición de la sanción.

**Artículo 49.- Formalidades y registro de la sanción.** La decisión respecto de la aplicación de la sanción deberá ser propuesta por la comisión disciplinaria, debiendo para ello contar con mayoría de votos, en un plazo máximo de



veinticuatro horas. Esta decisión deberá ser puesta de inmediato en conocimiento del jefe de unidad quien acogerá o desestimaré la sanción propuesta. Sin embargo, cuando la gravedad de la conducta o la urgencia de la situación lo amerite, el jefe de sección o quien lo subrogue, podrá adoptar por sí y de inmediato la medida, sin perjuicio de su posterior revisión por el jefe de unidad.

Las medidas disciplinarias se registrarán en el expediente de ejecución del joven. En caso de adoptarse una sanción por falta grave, se informará al juez de control de ejecución.

**Artículo 50.- Debido proceso.** En la decisión respecto de la sanción aplicable a la falta, deberá siempre escucharse al joven, quien podrá hacer valer los antecedentes probatorios que estime pertinentes para su defensa.

Por su parte, la comisión disciplinaria deberá realizar todas las gestiones necesarias para comprobar tanto el hecho, como las circunstancias que puedan agravar o disminuir la responsabilidad del joven en el mismo.

**Artículo 51.- Información y recurso.** De todas las gestiones realizadas por la comisión disciplinaria, destinadas a la averiguación del hecho y sus circunstancias, se deberá informar al joven.

El jefe de sección deberá comunicar al joven, sus padres o adulto responsable de su cuidado, de la sanción cuando ésta hubiere sido acogida, pudiendo éstos recurrir al Director Regional respectivo, para solicitar la revisión de la resolución.

**Artículo 52.- Registro de sanciones.** En toda sección juvenil deberá existir un registro estadístico actualizado y digitalizado de todos los procedimientos, decisiones y sanciones disciplinarias aplicadas durante cada año. Dicho registro no contendrá los datos personales de los jóvenes denunciados o sujetos a alguna medida disciplinaria.

**Artículo 53.- Medida de separación del grupo.** Cuando la seguridad personal del infractor o de los demás jóvenes se vea seriamente amenazada, podrá aplicarse la medida de separación del grupo por un máximo de siete días.

Dicha medida será cumplida en la habitación individual del joven, o en otro recinto de similares características, sin que pueda constituir jamás pena de aislamiento, debiendo programarse actividades diarias que se llevarán a cabo al interior de la misma.

Esta medida no podrá ser aplicada a internas embarazadas, ni a madres que se encuentren amamantando, ni tampoco a aquellos que se encuentren sometidos a tratamientos psicológicos, psiquiátricos o que estén en las unidades de corta estadía para tratamiento de drogas o alcohol.

Asimismo, deberá suspenderse la aplicación de la sanción si el joven presenta serias alteraciones en su salud física o mental.

## TITULO IV

### DEL REGIMEN INTERNO DE LA SECCION JUVENIL

**Artículo 54.- De la finalidad.** El régimen interno de la sección juvenil tendrá como finalidad conseguir una convivencia ordenada que permita el cumplimiento de los fines previstos por la Ley N° 20.084 y llevar a cabo las actividades y acciones para la reinserción social de los jóvenes condenados.

Todos los jóvenes están obligados a cumplir los preceptos reglamentarios y especialmente, los de orden y disciplina, sanidad e higiene, corrección en sus relaciones y en su presentación personal, así como conservar cuidadosamente las instalaciones del establecimiento.

**Artículo 55.- Rutina diaria.** Cada sección juvenil deberá elaborar una pauta con las actividades a ejecutar diariamente, que contemple los siguientes aspectos:

- 1.- Horario de encierro y desencierro.
- 2.- Horario de desayuno, almuerzo y cena.
- 3.- Actividades de aseo de las dependencias y de la sección juvenil en general. Estas actividades se distribuirán periódicamente, de forma tal que todas las actividades sean desarrolladas por los internos en forma calendarizada.
- 4.- Actividades de educación, recreativas, laborales, desarrolladas en el marco del plan de intervención individual, las que serán estructuradas en conformidad al régimen de actividades.

De acuerdo a lo establecido en el artículo 70 del Reglamento de la Ley N° 20.084, una vez elaborada la rutina diaria, deberá ser remitida al Director Regional de Gendarmería de Chile, para su aprobación y comunicada posteriormente por éste al Secretario Regional de Justicia, Defensor Regional, Fiscal Regional y al Presidente de la Corte de Apelaciones respectiva.

**Artículo 56.-** Las normas de convivencia interna y de disciplina tienen por finalidad contribuir a la seguridad y a una vida comunitaria ordenada al interior de la sección juvenil y se encuentran reguladas en el Título V, Párrafo 9°, (artículo 104 al 120) del DS N° 1378, de 2006 del Ministerio de Justicia, que Aprueba Reglamento de la Ley N° 20.084

**Artículo 57.-** En caso que el jefe de sección juvenil realizara cambios de dependencias de los jóvenes deberá dar cuenta a la Oficina de Registro y Movimiento de la población penal de la unidad penal, a fin de realizar el cambio de registro correspondiente.

**Artículo 58.- Secciones juveniles para jóvenes mujeres.** Las adolescentes deberán ser internadas en secciones exclusivas para la población femenina

**Artículo 59.- Servicio de salud.** Las jóvenes que se encuentren internas contarán con servicio médico e instalaciones acordes a sus necesidades específicas. La sección juvenil femenina respectiva facilitará a aquellas los artículos necesarios de uso normal para su higiene, así como métodos anticonceptivos en la medida que fueren necesarios.

El área de salud de la unidad penal donde se encuentre emplazada la sección proporcionará, tanto a hombres como a mujeres, cursos sobre sexualidad y reproducción, prevención de enfermedades de transmisión sexual y aquellas otras que sean especialmente relevantes según sus géneros.

**Artículo 60.- Personal especializado.** El personal que trabaje en las secciones juveniles femeninas estará además, capacitado en temas de género.

Ningún funcionario de Gendarmería de Chile de sexo masculino ingresará en dependencias destinadas al descanso y aseo de las jóvenes, sin ser acompañado por un miembro del personal femenino.

Los registros corporales a que sean sometidas las jóvenes serán efectuados únicamente por funcionarias, resguardando su dignidad. Cuando el registro importe el despojo de la vestimenta íntima, sólo podrán estar presentes personas de su mismo sexo.

## TITULO V

### DE LAS ACTIVIDADES Y ACCIONES PARA LA REINSERCIÓN SOCIAL

**Artículo 61.- Régimen de actividades diarias.** Es el conjunto de actividades estructuradas, correspondientes a la oferta programática para la reinserción social, ejecutadas diariamente, de acuerdo a la rutina diaria definida por el Establecimiento Penal, en conformidad a las Orientaciones Técnicas vigentes.

El régimen de actividades debe incluir a lo menos, la oferta programática básica; es decir, acceso a educación, capacitación, actividad laboral, tratamiento por consumo de drogas y programas de prevención en salud. Su elaboración se debe ajustar a las Orientaciones Técnicas vigentes.

**Artículo 62.- Construcción del régimen de actividades.** La construcción del régimen de actividades de cada Sección Juvenil estará a cargo del Equipo Técnico, organizando semestralmente sus contenidos.

Las actividades deben calendarizarse, según las distintas realidades, manteniendo un mínimo de ocho horas diarias de trabajo planificado, de acuerdo a las Orientaciones Técnicas vigentes.

Deberá elaborarse un calendario para los 7 días de la semana. En días inhábiles, los jóvenes serán enviados a sus respectivas actividades socioeducativas, las que de preferencia tendrán un carácter recreativo. Para los que no reciban visitas, deben organizarse actividades alternativas. Se procurará la visita de grupos artísticos, culturales y/o deportivos

**Artículo 63.- Plan de Intervención individual. Concepto.** Conjunto de actividades estructuradas en función de objetivos dirigidos a favorecer la reinserción social del joven de acuerdo a lo dispuesto por el Art. 17 de la Ley N° 20.084, el que debe ser aprobado por el Juez de control de ejecución competente. Para su formulación se deberá considerar lo establecido en las Orientaciones Técnicas vigentes.

**Artículo 64.- Revisión y Adecuación del Plan:** Al ingreso del Joven, se le informará que su plan de intervención individual será revisado y adecuado a la oferta programática existente en la sección y remitido al juez de control de ejecución de la pena, para su aprobación.

Si el joven no tiene plan de intervención, se le informará que corresponde elaborarlo y que posteriormente se remitirá al juez de control de ejecución de la pena.

**Artículo 65.-** La adecuación o elaboración del Plan de Intervención Individual se debe realizar en conformidad con las Orientaciones Técnicas vigentes.

El equipo técnico deberá estructurar el plan de intervención individual considerando los intereses manifestados por el joven y sus necesidades para el proceso de reinserción social.

El plazo para la revisión y adecuación del plan de intervención individual será de 30 días contados desde el ingreso del adolescente a la sección juvenil. En aquellos en que el joven sea derivado a la sección juvenil desde la población penal adulta será de 15 días.



**Artículo 66.- Aceptación expresa del plan de intervención individual por parte del joven.** El joven debe firmar el plan de intervención individual, como manifestación de aceptación y compromiso de ejecución de éste.

**Artículo 67.- Rechazo del plan de intervención individual por parte del joven.** El rechazo al plan de intervención individual por parte del joven, deberá ser comunicado al tribunal competente. En dicho período, el joven conserva la posibilidad de acceder a las actividades cotidianas de la sección juvenil.

**Artículo 68.- Informes al tribunal del plan de intervención individual.** Una vez aprobado o concordado el Plan de intervención individual, el jefe de la unidad penal informará al tribunal acerca de su cumplimiento, con la periodicidad que éste determine y de acuerdo a las Orientaciones Técnicas vigentes. En ausencia de esta determinación, los informes se remitirán mensualmente.

## **TITULO V**

### **DE LOS PERMISOS DE SALIDA**

**Artículo 69.- Permisos de salida.** Los permisos de salida se encuentran regulados en el Título VI, Párrafo 2º del Decreto Supremo N° 1378, de 2006 del Ministerio de Justicia, que Aprueba Reglamento de la Ley N° 20.084, artículos 124 y siguientes.

Los permisos de salida son:

- a.- Salida esporádica
- b.- Salida semanal
- c.- Salida de fin de semana
- d.- Salida esporádica anual

Los permisos de salida mencionados en las letras b y c, se concederán a los jóvenes que cumplan los requisitos señalados más adelante de modo progresivo, esto es, de manera que el cumplimiento satisfactorio de las condiciones de uno de ellos permita postular al siguiente. Sin perjuicio del cumplimiento de los requisitos para el otorgamiento del permiso, la decisión final sobre su concesión quedará entregada al jefe de unidad, considerando para ello las necesidades de reinserción del joven, su plan de intervención individual y los requerimientos de seguridad.

Por su parte el artículo 132 del Reglamento de la ley 20.084, establece el permiso de salida denominado salida esporádica anual.

**Artículo 70.- Otorgamiento de los permisos de salida.** El jefe de unidad donde exista sección juvenil, por resolución fundada, tendrá la facultad de otorgar, suspender o revocar los permisos de salida, en conformidad al informe que el consejo de reinserción social de la sección juvenil elabore al efecto. Al momento de otorgarse una salida, el jefe de unidad podrá imponer, fundadamente, reglas y condiciones que deben ser observadas por el joven al momento de hacer uso del permiso. Los permisos de salida deben ajustarse a lo que señala el Reglamento de la Ley 20.084.

En el caso de la salida semanal, esta se otorgará por un período de hasta quince horas por cada salida.

Copia de la resolución que otorga el permiso de salida será enviada al juez de control de ejecución.

**Artículo 71.- Denegación del permiso de salida.** En caso de que el joven no cumpla con los requisitos exigidos en el artículo 126 del Reglamento de la ley 20.084, el jefe de unidad denegará la concesión del permiso de salida por medio de resolución fundada, copia de la cual será entregada al joven y a su defensor.

**Artículo 72.- Determinación del incumplimiento.** Frente a la inobservancia de una o algunas de las condiciones impuestas para la salida, el jefe de la sección juvenil deberá informar de inmediato sobre la situación al jefe de unidad, quien tendrá la facultad para determinar si la inobservancia es constitutiva o no de incumplimiento.

En caso que sea constitutiva de incumplimiento, el jefe de unidad deberá emitir una resolución fundada, cuya copia será enviada al juez de control de ejecución.

Para estos efectos siempre existirá incumplimiento cuando, con ocasión de la salida, el joven cometa un nuevo delito, en cuyo caso el jefe de unidad deberá realizar la denuncia del hecho de conformidad a la ley.

**Artículo 73- Revocación del permiso de salida.** En caso de revocación de un permiso de salida, el joven antes de poder postular nuevamente a un permiso, cualquiera sea el plazo que le falte para cumplir el tiempo mínimo para postular a la remisión de la pena, deberá cumplir a lo menos un tercio del saldo de la sanción en virtud de la cual se le otorgó el permiso de salida respectivo.

## TITULO VI

### DEL EGRESO DE LA SECCIÓN JUVENIL

**Artículo 74.- Del Egreso de la sección juvenil.** El egreso de la sección juvenil se realizará por:

- a) Cumplimiento de la sanción (Art. 51 ley N° 20.084). Esta condición deberá ser certificada por el Jefe de unidad penal y remitida al juez de control de ejecución del lugar donde la sanción se hubiese cumplido y con copia al Servicio de Registro Civil e Identificación.
- b) Sustitución de la sanción (Art. 53 ley N° 20.084) por una menos gravosa, aprobada por el juez de control de ejecución si el joven ha cumplido con los objetivos del Plan de Intervención Individual.
- c) Remisión de condena (Art. 55 ley N° 20.084), que puede ser ejercida si se ha cumplido más de la mitad del tiempo de duración de la sanción originalmente impuesta. Para lo anterior, el tribunal solicitará antecedentes calificados, entre ellos, deberá contar con un informe favorable del Servicio Nacional de Menores. Tratándose de un joven en sección juvenil, será responsabilidad de Gendarmería de Chile elaborar el informe técnico y enviarlo a la Dirección Regional de SENAME, para que esta institución lo presente en el Tribunal pertinente.
- d) Traslado del joven a otra sección juvenil, en conformidad con el artículo 59 del decreto supremo 1378 del 2006 del Ministerio de Justicia y a las normativas internas vigentes.

**Artículo 75.- Traslado de joven a otra sección juvenil.** En casos calificados y por razones de seguridad y en resguardo de la integridad del adolescente, el Subdirector Administrativo, a requerimiento del Director Regional correspondiente a la sección donde se encuentre cumpliendo sanción el joven, podrá ordenar el traslado a una sección juvenil de otra región.

En este caso, el jefe de Unidad de la sección juvenil, a solicitud fundada del jefe de sección por las causas señaladas en el inciso anterior, remitirá los antecedentes, en que funda la solicitud de traslado al Director Regional respectivo, quien deberá elevar la solicitud, con todos los antecedentes del caso al Subdirector Administrativo, quien tomará conocimiento y dispondrá su rechazo o anuencia dentro del plazo de cuarenta y ocho horas, pudiendo requerir para ello informe al Subdepartamento de Control Penitenciario y Departamento de Seguridad.

Una vez que se haya efectuado el traslado, el jefe de unidad de la sección juvenil que reciba al joven deberá comunicar de inmediato el ingreso al juez de control competente, como asimismo, aquel con competencia en el territorio de la sección del que fue trasladado.

Para determinar la sección juvenil de cumplimiento, deberá considerarse especialmente la cercanía con su familia y los fines establecidos en la Ley N° 20.084.



**ANOTESE Y COMUNIQUESE**

**ALEJANDRO JIMENEZ MARDONES**  
Abogado  
Director Nacional

Dirección Nacional-Departamento Jurídico  
Rosas N° 1274, Santiago, Fono 68851303, Fax 6885040



Lo que transcribo para su conocimiento.

Saluda a Ud.



**MIGUEL CANDIA IRARRAZABAL**  
Subdirector Administrativo

**DISTRIBUCION:**

- Ayudantía Dirección Nacional
- Subdirección Administrativa
- Subdirección Técnica
- Subdirección Operativa
- Directores Regionales ( I – XV)
- Jefe Sección Juvenil femenina y masculina CP Arica
- Jefe Sección Juvenil femenina y masculina CCP Iquique
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Antofagasta
- Jefe Sección Juvenil femenina CPF Antofagasta
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Copiapó
- Jefe Sección Juvenil femenina CDP Vallenar
- Jefe Sección Juvenil masculina CP La Serena
- Jefe Sección Juvenil femenina CDP Ovalle
- Jefe Sección Juvenil femenina y masculina CP Valparaíso
- Jefe Sección Juvenil masculina CDP Rengo
- Jefe Sección Juvenil femenina CCP Santa Cruz
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Talca
- Jefe Sección Juvenil femenina CCP Curicó
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Cauquenes
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Chillán
- Jefe Sección Juvenil masculina CP Concepción
- Jefe Sección Juvenil femenina CPF Concepción
- Jefe Sección Juvenil masculina CCP Temuco
- Jefe Sección Juvenil femenina CPF Temuco
- Jefe Sección Juvenil masculina CDP La Unión
- Jefe Sección Juvenil femenina CCP Río Bueno
- Jefe Sección Juvenil femenina CCP Río Negro
- Jefe Sección Juvenil masculina CP Puerto Montt
- Jefe Sección Juvenil masculina CDP Puerto Aysén
- Jefe Sección Juvenil femenina CCP Coyhaique
- Jefe Sección Juvenil femenina y masculina CP Punta Arenas
- Jefe Sección Juvenil masculina CDP Puente Alto
- Jefe Sección Juvenil femenina CPF Santiago
- Departamento Readaptación
- Departamento Jurídico (862-08)
- DIOR
- Archivo Oficina de Partes